



INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO DE LA SECADORA

ÍNDICE

SEGURIDAD DE LA SECADORA 1
 PANEL DE CONTROL 5
 GUÍA DE CICLOS 6
 USO DE LA SECADORA 7
 CUIDADO DE LA SECADORA 8
 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 10
 GARANTÍA 12
 AYUDA O SERVICIO TÉCNICO CONTRAPORTADA

Guarde este libro y su comprobante de compra juntos para referencia futura. Usted deberá proporcionar el comprobante de la compra o la fecha de instalación para obtener servicio bajo la garantía.

Escriba la siguiente información acerca de su electrodoméstico para ayudarlo a obtener ayuda o servicio técnico si alguna vez llegara a necesitarlo. Deberá tener a mano el número completo del modelo y de la serie. Podrá encontrar esta información en la etiqueta con el número de modelo y de serie, ubicados en la cavidad interna superior de la puerta de la secadora.

Nombre del distribuidor _____
 Número de serie _____
 Dirección _____
 Número de teléfono _____
 Número de modelo _____
 Fecha de compra _____

SEGURIDAD DE LA SECADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

! PELIGRO

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

! ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.



ADVERTENCIA - “Riesgo de incendio”

- La instalación de la secadora de ropa debe estar a cargo de un instalador competente.
- Instale la secadora de ropa según las instrucciones del fabricante y los códigos locales.
- No instale una secadora de ropa con materiales de ventilación de plástico flexible. Si se usa un conducto de metal flexible (de hoja de metal), éste deberá ser de un tipo específico, que esté identificado por el fabricante de electrodomésticos como apto para ser usado con secadoras de ropa. Es sabido que los materiales de ventilación flexible se derrumban, se aplastan con facilidad y atrapan pelusa. Estas condiciones obstruirán el flujo de aire de la secadora de ropa y aumentarán el riesgo de incendio.
- Para reducir el riesgo de lesiones severas o la muerte, siga todas las instrucciones de instalación.
- Guarde estas instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o de daño a las personas que usen la secadora, deben seguirse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la secadora.
- No coloque los objetos expuestos a aceite para cocinar en su secadora. Los objetos expuestos a aceites para cocinar pueden contribuir a una reacción química que podría causar que una carga se inflame.
- No seque artículos que ya se hayan limpiado, lavado, remojado o manchado con gasolina, disolventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que despiden vapores que pueden encenderse o causar una explosión.
- No permita que jueguen los niños sobre o dentro de la secadora. Es necesaria la cuidadosa vigilancia de los niños toda vez que se use la secadora cerca de ellos.
- Quite la puerta de la secadora al compartimiento de secado antes de ponerla fuera de funcionamiento o de descartarla.
- No introduzca las manos en la secadora cuando el tambor está en movimiento.
- No instale o almacene esta secadora donde estará expuesta a agua o a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare o reemplace ninguna pieza de la secadora ni trate de repararla a menos que esto se recomiende específicamente en el Manual de uso y cuidado o en instrucciones de reparación publicadas para el usuario que usted comprenda y sólo si cuenta con la experiencia necesaria para llevar a cabo dicha reparación.
- No utilice suavizantes de telas o productos para eliminar el estático de prendas a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante de telas o del producto.
- No utilice calor para secar prendas que contengan espuma de caucho o materiales de caucho con textura similar.
- Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada carga de ropa.
- Mantenga el área alrededor de la apertura de ventilación y las áreas adyacentes a esta apertura sin pelusa, polvo o tierra.
- La parte interior de la secadora y el ducto de escape se deben limpiar periódicamente. Esta limpieza la debe llevar a cabo personal de servicio calificado.
- Vea la instrucciones de instalación para los requisitos de conexión a tierra.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

IMPORTANTE: La instalación de gas debe hacerse de acuerdo con los códigos locales, o si no los hay, con el Código Nacional de Gas Combustible (National Fuel Gas Code), ANSI Z223.1/NFPA 54.

La secadora debe estar conectada a tierra de acuerdo con los códigos locales, o si no los hay, con el Código Nacional de Electricidad (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70.

Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una sustancia química identificada por el estado de California como causante de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una sustancia química identificada por el estado de California como causante de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

ADVERTENCIA: Para su seguridad, la información en este manual debe ser observada para minimizar el riesgo de incendio o explosión, o para prevenir daños a propiedades, heridas o la muerte.

- **No almacene o use gasolina u otros líquidos y vapores inflamables cerca de éste u otro aparato electrodoméstico.**
- **PASOS QUE USTED DEBE SEGUIR SI HUELE A GAS:**
 - **No trate de encender ningún aparato electrodoméstico.**
 - **No toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en su edificio.**
 - **Desaloje a todos los ocupantes del cuarto, edificio o área.**
 - **Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones de su proveedor de gas.**
 - **Si usted no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.**
- **La instalación y el servicio deben ser efectuados por un instalador calificado, una agencia de servicio o por el proveedor de gas.**

ADVERTENCIA: Las pérdidas de gas no siempre se pueden detectar por el olfato.

Los proveedores de gas recomiendan que usted use un detector de gas aprobado por UL (Laboratorio de normalización) o CSA (Asociación canadiense de seguridad).

Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de gas.

Si se detecta una fuga de gas, siga las instrucciones de "Pasos que usted debe seguir si huele a gas".

Revise que su sistema de ventilación tenga buen flujo de aire

Además del calor, las secadoras también necesitan un buen flujo de aire para secar las prendas eficazmente. La ventilación adecuada reducirá la duración del secado y mejorará su ahorro de energía. Consulte las Instrucciones de instalación.

El sistema de ventilación sujeto a la secadora juega un papel muy importante para el flujo de aire adecuado.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Use un ducto de escape de metal pesado.

No use un ducto de escape de plástico.

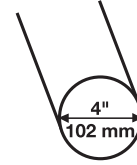
No use un ducto de escape de aluminio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

Las visitas de servicio debidas a la ventilación inadecuada no están cubiertas por la garantía y correrán por cuenta del cliente, sin importar quién haya instalado la secadora.

Mantenga un buen flujo de aire haciendo lo siguiente:

- Limpiar el filtro de pelusa antes de cada carga.
- Reemplazar el material del ducto de plástico u hoja de metal con uno de metal pesado rígido de 4" (102 mm) de diámetro.



- Use un ducto con la longitud más corta posible.
- No utilice más de 4 codos de 90° en un sistema de ventilación; cada codo y curva reduce el flujo de aire.



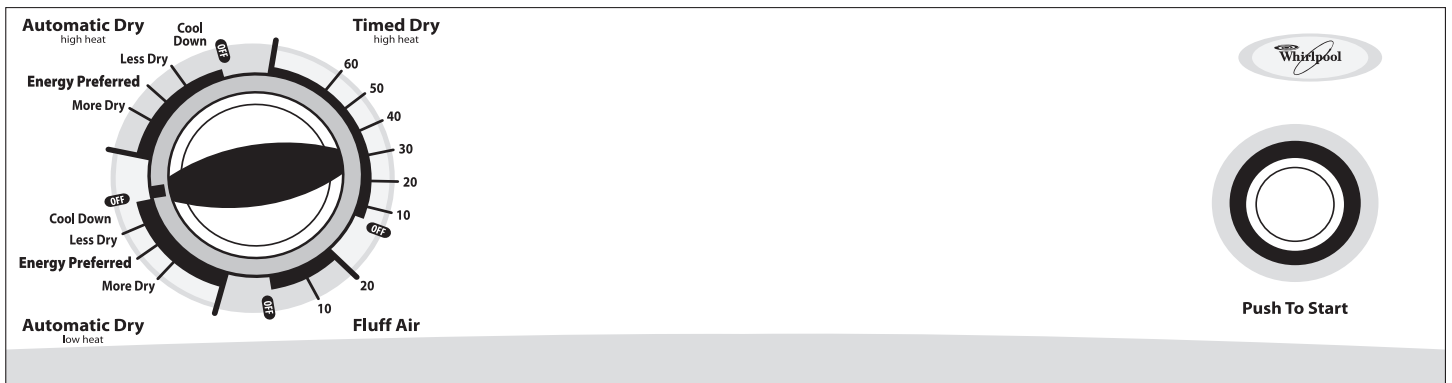
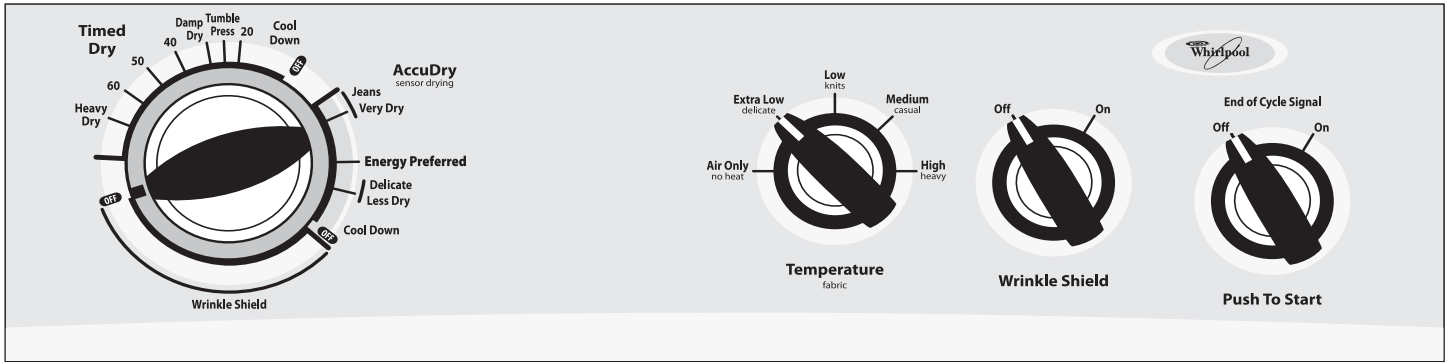
Bien



Mejor

- Quite la pelusa y los desechos de la capota de ventilación.
- Quite la pelusa de toda la longitud del sistema de ventilación al menos cada 2 años. Cuando haya terminado la limpieza, revise por última vez el producto asegurándose de seguir las Instrucciones de instalación que acompañan a su secadora.
- Retire los artículos que estén enfrente de la secadora.

PANEL DE CONTROL



No todas las características y opciones están disponibles en todos los modelos.
La apariencia puede variar.

Control del selector de ciclos (temporizador)

Secado automático/Sistema ACCUDRY™

El ciclo de Secado automático (Automatic Dry) elimina el cálculo para el tiempo de secado y mejora el cuidado de la tela. Puede usarse el ciclo de Secado automático (Automatic Dry) para la mayoría de las cargas.

En algunos modelos, la secadora emplea el sistema electrónico ACCUDRY™. El control detecta el nivel de humedad en la carga y se apaga cuando la carga alcanza el grado de sequedad seleccionado.

Puede fijarse el control del selector de ciclos (Temporizador) en Ahorro de energía (ENERGY PREFERRED), que sirve para la mayoría de las telas. Al final del ciclo, puede verificar el nivel de secado de la carga.

- Si la carga está más seca de lo que a usted le gustaría, seleccione un ajuste más cercano a Menos seco (Less Dry) la próxima vez que seque una carga similar.
- Si la carga no está tan seca como usted desea, seleccione un ciclo Programado (Timed) para terminar de secar y la próxima vez que seque una carga similar, elija un ajuste más próximo a Muy seco (Very Dry).

El tiempo de secado con un ciclo automático varía según el tipo de tela, el tamaño de la carga y el ajuste de la temperatura. En algunos modelos, la temperatura está incluida en las selecciones de ciclo.

Ajuste WRINKLE SHIELD™ (en algunos modelos)

La característica de Prevención de arrugas (WRINKLE SHIELD™) funcionará después de que termine el ciclo e secado. Pone la secadora en marcha y la detiene periódicamente, haciendo girar la carga sin calor para ayudar a evitar las arrugas.

En algunos modelos, la Prevención de arrugas (WRINKLE SHIELD™) comienza automáticamente al final del ciclo. Esta característica se detendrá si se abre la puerta. En algunos modelos, puede fijar la perilla del selector de Prevención de arrugas (WRINKLE SHIELD™) en Encendido (ON) o elegir la cantidad de tiempo que dure la característica.

NOTA: Sonará periódicamente una señal cuando se seleccione el ajuste de prevención de arrugas WRINKLE SHIELD™, pero sólo si se ha seleccionado también la Señal de fin de ciclo (End of Cycle Signal).

Secado programado (Timed Dry)

En algunos modelos, la temperatura está incluida en las selecciones de ciclo. En modelos con una perilla para seleccionar la temperatura, puede elegir un ajuste basado en las telas de su carga. El tiempo y la temperatura de secado dependerán del modelo de su secadora.

Control de temperatura (en algunos modelos)

Usted puede seleccionar una temperatura de secado basada en las telas de su carga. Si tiene duda respecto a la temperatura que debe seleccionar para una carga de ropa, elija el ajuste más bajo en vez del ajuste más alto.

Consejos de temperatura

Si su secadora tiene múltiples ajustes de calor:

- Se puede usar un ajuste de temperatura alto para secar artículos pesados tales como toallas y ropa de trabajo.
- Se puede usar un ajuste de temperatura Bajo (Low) a Medio (Medium) para secar artículos de peso mediano tales como sábanas, blusas, vestidos, ropa interior, telas de planchado permanente y algunos tejidos de punto.
- Se puede usar un ajuste de calor Extra bajo (Extra-Low) para secar artículos de peso liviano tales como artículos de lencería.
- Use un ajuste sin calor (de aire) para artículos de goma, de plástico o telas sensibles al calor.
- Seque en el tendedero las telas laminadas o tratadas.

NOTA: Si tiene dudas respecto a la temperatura que debe seleccionar para distintas cargas de ropa, consulte las instrucciones de cuidado de las etiquetas.

Señal de fin de ciclo (End of Cycle Signal) (en algunos modelos)

La señal de fin de ciclo suena cuando se termina un ciclo. En algunos modelos, la señal de fin de ciclo está fija. En otros modelos, la señal de fin de ciclo se puede seleccionar, y sonará solamente si se fija en Encendido (On).

Si la característica de Prevención de arrugas (WRINKLE PREVENT) se selecciona y la señal de fin de ciclo está encendida, la señal sonará cada pocos minutos. La señal se detiene cuando usted abra la puerta o gire la perilla de control de ciclos a Apagado (Off).

GUÍA DE CICLOS

No todos los ciclos y ajustes están disponibles en todos los modelos.

CICLOS	TIPOS DE CARGA	CARACTERÍSTICAS	TEMPERATURA
Secado automático (Automatic Dry) o ACCUDRY™	Detecta la humedad en la carga o la temperatura del aire y se apaga cuando la carga alcanza el nivel de sequedad seleccionado. Le proporciona el mejor secado en el tiempo más corto. El tiempo del secado varía según el tipo de tela, el tamaño de la carga y el ajuste de sequedad. Dependiendo del modelo, la temperatura puede seleccionarse con la perilla de ciclos o ser un control por separado.		
Secado automático (Automatic Dry) Calor alto (High)	Pantalones de mezclilla, ropa de trabajo pesada, toallas	Le proporciona el mejor secado en el tiempo más corto. El tiempo del secado varía según el tipo de tela, el tamaño de la carga y el ajuste de sequedad.	Alta (High)
Secado automático (Automatic Dry) Calor bajo (Low)	Ropa informal, camisas, pantalones y artículos livianos	Le proporciona el mejor secado en el tiempo más corto. El tiempo del secado varía según el tipo de tela, el tamaño de la carga y el ajuste de sequedad.	Baja (Low)
Pantalones de mezclilla (Jeans)	Ropa de mezclilla	Seca totalmente las prendas de mezclilla.	Media (Medium) o Alta (High)
Toallas	Toallas, cubiertas de colchón, acolchados	Seca completamente artículos extra pesados.	Alta (High)
Muy seco (Very Dry) o Más seco (More Dry)	Pantalones de mezclilla, ropa de trabajo pesada	Este nivel de sequedad quita más humedad de la carga que el ciclo de Ahorro de energía (Energy Preferred). Seca costuras pesadas.	Cualquiera
Ahorro de energía* (Energy Preferred) Ajuste automático	La mayoría de las cargas	Use este nivel de sequedad como su punto de partida para el secado automático.	Cualquiera
Ropa delicada (Delicates)	Cargas pequeñas, artículos de peso liviano	Seca suavemente los artículos delicados.	Baja (Low) o Extra baja (Extra Low)
Menos seco (Less Dry)	La mayoría de las cargas	Este nivel de sequedad quita menos humedad que el ciclo de Ahorro de energía (Energy Preferred). Es posible que las costuras de la prenda se sientan un poco húmedas. Úselo para cargas que quiera terminar de secar en una percha.	Cualquiera
Secado programado (TIMED DRY)	Hará funcionar la secadora durante el tiempo especificado en el control. Dependiendo del modelo, la temperatura puede seleccionarse con la perilla de ciclos o ser un control por separado.		
Secado programado (Timed Dry) Calor alto (High)	Artículos pesados o voluminosos	Termina de secar los artículos, si están todavía húmedos.	Alta (High)
Super seco (Heavy Dry) o Intenso (Heavy Duty)	Artículos grandes o pesados tales como toallas gruesas o saltos de cama	Seca uniformemente cargas grandes o pesadas.	Alta (High)
Semiseco (Damp Dry)	Cualquier carga	Seca los artículos hasta dejarlos húmedos o para artículos que no necesitan un ciclo completo de secado.	Cualquiera
Tumble Press®	Cualquier carga	Ayuda a alisar las arrugas, tales como las de prendas que han quedado en una maleta o artículos que se han arrugado por haber estado mucho tiempo en la secadora.	Temperatura Baja (Low) o Media (Medium), dependiendo de las telas en la carga
Sólo aire (Air Only) o Esponjar (Fluff Air)	Goma, plástico, telas sensibles al calor	Secado sin calor.	Sin Calor
Ajustes especiales	Estos ajustes se agregan al final de ciertos ciclos para reducir las arrugas.		
Enfriamiento (Cool Down)	Todas las cargas	Este es el último paso en un ciclo que utiliza calor. La carga se enfría lentamente para reducir las arrugas y hacer que la carga sea más fácil de manipular.	Sin Calor
Wrinkle Shield™	Cualquier carga	*Hace funcionar y detiene la secadora periódicamente, dando vueltas a la ropa para evitar que se arrugue.	Sin calor

*En algunos modelos, la secadora continuamente da vueltas a la carga, sin calor, por hasta 30 ó 40 minutos, o hasta que se abra la puerta de la secadora.

USO DE LA SECADORA

Puesta en marcha de su secadora

ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier sustancia inflamable (aún después de lavarlo).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o daños personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD antes de operar esta secadora.

Esta guía cubre varios modelos diferentes. Es posible que su secadora no tenga todos los ciclos y las características descritos.

Antes de usar la secadora, limpie el tambor de la misma con un paño húmedo para quitar el polvo que se acumuló durante el almacenaje y envío.

1. Limpie el filtro de pelusa antes de cada carga. Vea “Limpieza del filtro de pelusa”.
2. Cargue la ropa holgadamente en la secadora y cierre la puerta. No llene en exceso la secadora. Para obtener mejores resultados, deje suficiente espacio para que la ropa rote con libertad.
3. Gire la perilla de Control de ciclos (Cycle Control) hacia el ciclo recomendado para el tipo de carga que está secando. Use el Ajuste automático de ahorro de energía para secar la mayoría de las telas pesadas a medianas.
4. Si su secadora tiene un selector de Temperatura (Temperature), fíjelo en el ajuste recomendado para el tipo de telas que está secando. Vea “Guía de ciclos” para las sugerencias de temperatura. En algunos modelos, la temperatura está incluida en las selecciones de ciclo.
5. (OPCIONAL) Es posible que su secadora tenga un selector de la característica de Prevención de arrugas (Wrinkle Shield™). Use esta característica para evitar que se formen arrugas cuando no puede sacar la carga de la secadora en cuanto se detiene.
6. (OPCIONAL) Su secadora puede tener una Señal de fin de ciclo (End of Cycle Signal). La señal es útil cuando se secan prendas que se deben quitar de la secadora en cuanto se detiene.
La Señal de fin de ciclo es parte del botón de Inicio (Start) y puede ser seleccionada. Gire el botón de Inicio a Encendido (ON) o Apagado (OFF). La señal sonará solamente si el selector está fijado en Encendido (On).
7. Si desea, agregue una hoja de suavizante de telas. Siga las instrucciones del paquete.
8. Presione el botón o la perilla de Inicio (Start).

ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo los aceites de cocina).

Los artículos que contengan espuma, hule o plástico deben secarse en un tendedero o usando un Ciclo de Aire.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

Para detener y volver a poner en marcha

Puede detener su secadora en cualquier momento durante un ciclo.

Para detener su secadora

Abra la puerta de la secadora o gire la Perilla de control de ciclos a Apagado (OFF).

NOTA: La perilla de Control de Ciclos debe apuntar hacia el área de Apagado (Off) cuando la secadora no está en uso.

Para volver a poner en marcha su secadora

Cierre la puerta. Seleccione un nuevo ciclo y temperatura (si desea). Oprima el botón de Inicio (Start).

Estante de secado (Opcional en algunos modelos)

Use el estante de secado para secar artículos tales como suéters y almohadas sin rotación. El tambor gira, pero el estante de secado no se mueve.

Si su modelo no tiene un estante de secado, tal vez puede comprar uno para su modelo. Refiérase a la portada del manual o póngase en contacto con el distribuidor donde compró su secadora para saber si puede usar un estante de secado con su modelo, y para recibir información sobre cómo ordenarlo.

NOTA: Usted deberá quitar el estante de secado para un secado normal con rotación.

Para usar el estante de secado

1. Coloque el estante de secado en la secadora. Deslice las espigas traseras dentro de las hendiduras que están en la pared posterior de la secadora. Baje las patas frontales para que descansen en la abertura de la secadora.
2. Ponga los artículos mojados sobre el estante de secado, dejando espacio entre ellos. No permita que los artículos cuelguen del borde del estante de secado. Cierre la puerta.

3. Seleccione un ciclo de Secado programado (Timed Dry) y la temperatura, o un ciclo de aire. Los artículos que contengan espuma, hule o plástico deben secarse en un tendedero o usando un ciclo de aire. Consulte el cuadro a continuación.
4. Ponga la secadora en marcha. Si lo necesita, vuelva a fijar el ciclo para completar el secado.

Secado con estante	Ciclo	Temp	Duración
Artículos lavables de lana (déles forma y extiéndalos en sentido plano en el estante de secado)	Secado programado (Timed Dry)	Baja (Low)	60 min.
Juguetes de peluche/ almohadas (con relleno de algodón o fibra de poliéster)	Secado programado (Timed Dry)	Baja (Low)	60 min.
Juguetes de peluche/ almohadas (con relleno de goma espuma)	Aire (sin calor)	N/A	90 min.

CUIDADO DE LA SECADORA

Limpeza del lugar donde está la secadora

Mantenga el área donde está la secadora despejada y libre de artículos que pudieran obstruir el flujo de aire para el funcionamiento adecuado de la secadora. Esto incluye despejar las pilas de ropa que estén frente a la secadora.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, como la gasolina, lejos de la secadora.

Coloque la secadora a un mínimo de 460 mm sobre el piso para la instalación en un garaje.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Limpeza del filtro de pelusa

Limpe el filtro de pelusa antes de cada carga. Un filtro obstruido con pelusa puede aumentar el tiempo de secado.

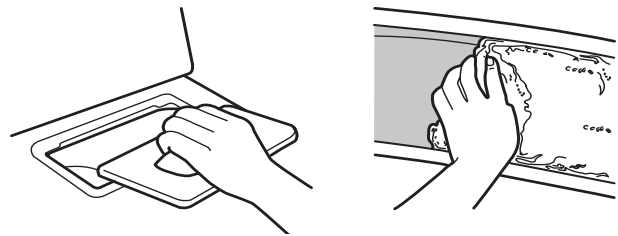
IMPORTANTE:

- No ponga a funcionar la secadora con el filtro de pelusa flojo, dañado, obstruido o sin él. El hacerlo puede causar un sobrecalentamiento y dañar tanto la secadora como las prendas.
- Si al quitar la pelusa del filtro, ésta cae dentro de secadora, revise la capota de ventilación y quite la pelusa. La capota de ventilación está ubicada en donde sale el aire de la secadora de su casa.

Limpeza de cada carga

Estilo 1:

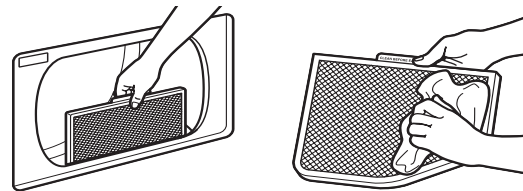
1. El filtro de pelusa está ubicado en la parte superior de la secadora. Jale el filtro de pelusa hacia usted. Quite la pelusa enrollándola con los dedos. No enjuague ni lave el filtro para quitar la pelusa. La pelusa mojada es difícil de sacar.



2. Empuje el filtro de pelusa firmemente hasta que quede en su lugar.

Estilo 2:

1. El filtro de pelusa está ubicado en la puerta de la secadora. Jale el filtro de pelusa directamente hacia arriba. Quite la pelusa enrollándola con los dedos. No enjuague ni lave el filtro para quitar la pelusa. La pelusa mojada es difícil de sacar.



2. Empuje el filtro de pelusa firmemente hasta que quede en su lugar.

Limpeza según la necesidad

1. Quite la pelusa enrollándola con los dedos.
2. Moje ambos lados del filtro de pelusa con agua caliente.
3. Moje un cepillo de nylon con agua caliente y detergente líquido. Talle el filtro de pelusa con el cepillo para quitar la acumulación de residuos.
4. Enjuague el filtro con agua caliente.
5. Seque minuciosamente el filtro de pelusa con una toalla limpia. Vuelva a colocar el filtro en la secadora.

Limpeza del interior de la secadora

1. Aplique un limpiador líquido doméstico no inflamable al área manchada del tambor y frote con un paño suave hasta que desaparezca la mancha.
2. Limpe el tambor minuciosamente con un paño húmedo.
3. Ponga a funcionar la secadora con una carga de ropa limpia o toallas para secar el tambor.

NOTA: Las prendas de colores que destiñen tales como mezclillas o artículos de algodón de colores vivos, pueden teñir el interior de la secadora. Estas manchas no dañan su secadora ni mancharán las cargas futuras de ropa. Seque estos artículos al revés para evitar que se manche el tambor.

Eliminación de pelusa

En el interior de la carcasa de la secadora

Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años, o con más frecuencia. La limpieza deberá efectuarla un representante de servicio calificado.

En el interior del ducto de escape

Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años, o con más frecuencia.

Cuidado durante las vacaciones y mudanzas

Cuidado durante las vacaciones

Ponga la secadora a funcionar sólo cuando esté en casa. Si va a salir de vacaciones o no va a usar su secadora por un tiempo prolongado, usted deberá:

1. Desenchufar la secadora o desconectar el suministro de energía.
2. Si tiene una secadora a gas, cierre la válvula de cierre en la línea de suministro de gas.
3. Limpiar el filtro de pelusa. Vea "Limpieza del filtro de pelusa".

Cuidado durante la mudanza - Secadoras eléctricas

Para secadoras conectadas con cable de suministro eléctrico:

1. Desenchufe el cable de suministro de energía.
2. Asegúrese de que las patas niveladoras estén fijadas en la base de la secadora.
3. Use cinta adhesiva protectora para asegurar la puerta de la secadora

Para secadoras con cableado directo:

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de darle mantenimiento.

Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

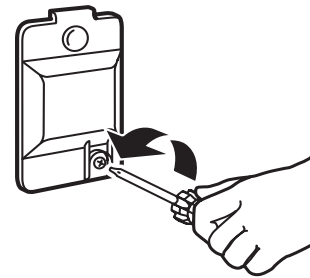
1. Desconecte el suministro de energía.
2. Desconecte el cableado.
3. Asegúrese de que las patas niveladoras estén fijadas en la base de la secadora.
4. Use cinta adhesiva protectora para asegurar la puerta de la secadora.

Cuidado para la mudanza - Secadoras a gas

1. Desenchufe el cable de suministro de energía.
2. Cierre la válvula de cierre en la línea de suministro de gas.
3. Desconecte el tubo de la línea de suministro de gas y quite los accesorios sujetos al tubo de la secadora.
4. Ponga una tapa en la línea abierta del suministro de combustible.
5. Asegúrese de que las patas niveladoras estén fijadas en la base de la secadora.
6. Use cinta adhesiva protectora para asegurar la puerta de la secadora.

Cambio de la luz del tambor (en algunos modelos)

1. Desenchufe la secadora o desconecte el suministro de energía.
2. Abra la puerta de la secadora. Localice la cubierta del foco de luz en la pared posterior de la secadora. Quite con un destornillador Phillips el tornillo ubicado en la esquina inferior derecha de la cubierta. Quite la cubierta.



3. Gire el foco en sentido contrario a las manecillas del reloj. Reemplácelo únicamente con un foco para electrodomésticos de 10 W. Vuelva a colocar la cubierta y asegúrela con el tornillo.
4. Enchufe la secadora o reconecte el suministro de energía.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de internet y consulte "Preguntas que se hacen con frecuencia", para evitar posiblemente el costo de una visita de servicio técnico...

En EE.UU., <http://www.whirlpool.com/help> - En Canadá, www.whirlpool.ca

La secadora no funciona

- **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó un cortacircuitos?**
Las secadoras eléctricas utilizan 2 fusibles o cortacircuitos domésticos. El tambor quizás rote pero sin calor. Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Está disponible el suministro de energía correcto?**
Las secadoras eléctricas requieren un suministro eléctrico de 240 voltios. Verifique con un electricista calificado.
- **¿Se usó un fusible común?**
Use un fusible retardador.
- **¿Está cerrada con firmeza la puerta de la secadora?**
- **¿Se oprimió con firmeza el botón o la perilla de Inicio (Start)?**
- **¿Se ha seleccionado un ciclo?**
La secadora no se pondrá en marcha en la posición de Prevención de arrugas (Wrinkle Shield™). Mueva el cuadrante pasando Apagado (OFF).

Sin calor

- **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó un cortacircuitos?**
Las secadoras eléctricas utilizan 2 fusibles o cortacircuitos domésticos. El tambor quizás rote pero sin calor. Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **En el caso de secadoras a gas, ¿está la válvula abierta en la línea de suministro?**

Sonidos raros

- **¿Ha estado la secadora en desuso durante un período?**
Si la secadora ha estado en desuso por una temporada, podrá oírse un ruido de golpeteo durante los primeros minutos de funcionamiento.
- **¿Hay una moneda, botón o sujetapapeles entre el tambor y la parte frontal o trasera de la secadora?**
Revise los bordes frontales y posteriores del tambor para verificar si hay objetos pequeños. Limpie los bolsillos antes del lavado.
- **¿Es una secadora a gas?**
El chasquido de la válvula de gas es un sonido de funcionamiento normal.
- **¿Están las cuatro patas instaladas y está la secadora nivelada de frente hacia atrás y de lado a lado?**
La secadora puede vibrar si no está instalada adecuadamente. Vea las Instrucciones de instalación.
- **¿Las prendas están enredadas o hechas un ovillo?**
Si la carga está hecha un ovillo, rebotará haciendo vibrar a la secadora. Separe los artículos de la carga y reinicie la secadora.

El temporizador no parece avanzar

- **¿Se ha fijado la secadora en Secado programado o al aire (Timed o Air Dry)?**
El temporizador se mueve lenta y continuamente durante el ajuste de tiempo
- **¿Se ha fijado la secadora en Secado automático (Automatic Drying)?**
El temporizador solamente se mueve cuando las prendas están casi secas.

Las prendas no se secan satisfactoriamente o los tiempos de secado son demasiado largos

- **¿Está el filtro de pelusa obstruido con pelusa?**
El filtro de pelusa debe ser limpiado antes de cada carga.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Use un ducto de escape de metal pesado.

No use un ducto de escape de plástico.

No use un ducto de escape de aluminio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

- **¿Está obstruido con pelusa el ducto de escape o la capota de ventilación exterior, restringiendo el flujo del aire?**
Ponga a funcionar la secadora unos 5 a 10 minutos. Ponga su mano debajo de la capota de ventilación exterior para verificar el movimiento del aire. Si no lo siente, limpie la pelusa del sistema de ventilación o reemplace el ducto de escape con uno de metal pesado o de metal flexible. Vea las Instrucciones de instalación.
- **¿Están las hojas del suavizante de telas bloqueando la rejilla?**
Use únicamente una hoja del suavizante de telas y úsela una sola vez.
- **¿Tiene el ducto de escape el largo correcto?**
Controle el ducto de escape para verificar que no sea demasiado largo o no dé demasiadas vueltas. Una ventilación larga aumentará el tiempo de secado. Vea las Instrucciones de instalación.

- **¿Es el diámetro del ducto de escape del tamaño correcto?**
Use un material de ventilación de 4" (102 mm) de diámetro.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, como la gasolina, lejos de la secadora.

Coloque la secadora a un mínimo de 460 mm sobre el piso para la instalación en un garaje.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

- **¿Está la secadora ubicada en una habitación cuya temperatura está debajo de 45°F (7°C)?**
El funcionamiento apropiado de los ciclos de la secadora requiere temperaturas superiores a 45°F (7°C).
- **¿Está la secadora ubicada en un armario?**
Las puertas del armario deben tener aberturas de ventilación en la parte superior e inferior de la puerta. Las partes laterales y anterior de la secadora necesitan un mínimo de 1" (25 mm) de espacio libre y la parte posterior necesita 5" (127 mm). Vea las Instrucciones de instalación.
- **¿Se ha seleccionado un ciclo de secado al aire?**
Seleccione el ciclo correcto para el tipo de prendas que se van a secar.
- **¿Está la carga demasiado voluminosa y pesada para secarse con rapidez?**
Separe la carga de modo que pueda rotar libremente.

El tiempo del ciclo es demasiado corto

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar la secadora.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

- **¿Está terminando más rápido el ciclo automático?**
Quizás la carga no está haciendo contacto con las bandas del sensor. Nivele la secadora.

Cambie el ajuste del nivel de secado en ciclos automáticos. Aumentar o disminuir el nivel de secado cambiará la cantidad de tiempo de secado en un ciclo.

Pelusa en la carga

- **¿Está obstruido el filtro de pelusa?**
El filtro de pelusa debe ser limpiado antes de cada carga.

Manchas en la carga o en el tambor

- **¿Se usó de modo apropiado el suavizante de telas para secadoras?**
Agregue las hojas del suavizante de telas para secadora al comienzo del ciclo. Las hojas del suavizante de telas que se agregan a una carga parcialmente seca pueden manchar las prendas.

Las manchas en el tambor son causadas por los tintes en las prendas (habitualmente los pantalones de mezclilla). Esto no se transferirá a otras prendas.

Las cargas están arrugadas

- **¿Se quitó la carga de la secadora al terminar el ciclo?**
- **¿Se sobrecargó la secadora?**
Seque cargas menos voluminosas que puedan rotar con libertad.

Olores

- **¿Pintó, tiñó o barnizó recientemente en el área donde se encuentra su secadora?**
Si es así, ventile el área. Cuando los olores y el humo se hayan despejado del área, vuelva a lavar la ropa y luego séquela.
- **¿Se está usando la secadora eléctrica por primera vez?**
El nuevo elemento calentador eléctrico puede emitir un olor. El olor desaparecerá después del primer ciclo.

La carga está demasiado caliente

- **¿Se quitaron los artículos de lavado de la secadora antes del final del ciclo?**
Deje que termine el ciclo de Enfriamiento (Cool Down) antes de quitar las prendas de la secadora. La carga se enfría lentamente en todos los ciclos para reducir las arrugas y hacer que la carga sea más fácil de manipular. Es posible que los artículos que se han quitado antes del Enfriamiento (Cool Down) queden muy calientes al tacto.
- **¿Se ha usado un ciclo con temperatura alta o se ha fijado un control separado de temperatura en Alto (High)?**
Seleccione una temperatura más baja y use un ciclo de Secado automático (Automatic Dry). Estos ciclos detectan el nivel de humedad en la carga y se apagan cuando la carga alcanza el grado de sequedad seleccionado. Esto reduce el exceso de secado.

Accesorios

Realce su secadora con estos accesorios de calidad superior.

Para ver más artículos de alta calidad o para hacer un pedido, llame al **1-800-901-2042**, o visítenos en **www.applianceaccessories.com**. En Canadá, llame al **1-800-807-6777** o visítenos en **www.whirlpoolparts.ca**.

Número de pieza	Accesorio
3404351	Estante de secado – Encaja en secadoras de 29" (737 mm). Capacidad superior, 6,5 pies ³ (0,18 m ³) - puerta de apertura lateral o vertical
3406839	Estante de secado – Encaja en secadoras de 29" (737 mm). Capacidad superior "Plus", 7,0 pies ³ (0,20 m ³) - puerta de apertura lateral solamente

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se dé a este electrodoméstico principal un uso y mantenimiento de conformidad con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominada "Whirlpool"), se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra, existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal. El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por Whirlpool. SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía limitada no cubre:

1. Piezas de repuesto o mano de obra si este electrodoméstico principal se usa de un modo diferente al doméstico normal de una familia, o cuando se use de un modo contrario a las instrucciones publicadas para el usuario u operador y/o las instrucciones de instalación.
 2. Visitas de servicio técnico para corregir la instalación de su electrodoméstico principal, para enseñarle a usar su electrodoméstico principal, para cambiar o reparar fusibles domésticos o para corregir la instalación eléctrica o de la tubería de la casa.
 3. Visitas de servicio técnico para reparar o reemplazar focos para electrodomésticos, filtros de aire o filtros de agua. Las piezas de consumo están excluidas de la cobertura de la garantía.
 4. Daños causados por accidente, alteración, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos, instalación incorrecta, instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería, o el empleo de productos no aprobados por Whirlpool.
 5. Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado de su electrodoméstico principal, a menos que el mismo sea debido a defectos en los materiales o la mano de obra y se le informe a Whirlpool en un lapso de 30 días a partir de la fecha de compra.
 6. Recogida y entrega. Este electrodoméstico principal se ha destinado para ser reparado en el hogar.
 7. Reparaciones de piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en el electrodoméstico.
 8. Gastos de viaje y transporte para obtener servicio para el producto, si su electrodoméstico principal está ubicado en un lugar remoto en el cual no haya disponible un técnico de servicio autorizado por Whirlpool.
 9. La remoción y reinstalación de su electrodoméstico principal, si estuviera instalado en un lugar inaccesible o si no estuviera instalado de conformidad con las instrucciones de instalación publicadas por Whirlpool.
 10. Piezas de repuesto o mano de obra para la reparación en electrodomésticos principales con números de modelo/serie originales que se hayan removido, alterado o que no puedan ser identificados con facilidad.
-

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O GARANTÍA IMPLÍCITA DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de garantías implícitas de comercialización o aptitud, de modo que la limitación arriba indicada quizás no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. WHIRLPOOL NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones y exclusiones quizás no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

Si usted se encuentra fuera de los cincuenta Estados Unidos y Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Whirlpool para determinar si corresponde otra garantía.

Si considera que necesita servicio de reparación, consulte primero la sección "Solución de problemas" del Manual de uso y cuidado. Si no ha podido resolver el problema después de consultar la sección "Solución de problemas", puede encontrar ayuda adicional en la sección "Ayuda o servicio técnico", o llamando a Whirlpool. En EE.UU., llame al **1-800-253-1301**. En Canadá, llame al **1-800-807-6777**.

7/08

AYUDA O SERVICIO TÉCNICO

Antes de llamar para solicitar ayuda o servicio técnico, sírvase consultar "Solución de problemas" o visite www.whirlpool.com/help. Esto le podría ahorrar el costo de una visita de servicio técnico. Si considera que aún necesita ayuda, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

Cuando llame, tenga a mano la fecha de compra y el número completo del modelo y de la serie de su electrodoméstico. Esta información nos ayudará a atender mejor a su pedido.

Si necesita piezas de repuesto o para pedir accesorios

Recomendamos que use solamente piezas especificadas de fábrica FSP®. Estas piezas encajarán bien y funcionarán bien ya que están fabricadas con la misma precisión empleada en la fabricación de cada electrodoméstico nuevo de WHIRLPOOL®.

Para conseguir piezas de repuesto FSP®, para obtener asistencia en su localidad o para accesorios:

Whirlpool Corporation Customer eXperience Center
1-800-253-1301 www.whirlpool.com

1-800-442-9991 (Accessories)
www.whirlpool.com/accessories

Whirlpool Canada LP
Customer eXperience Centre
1-800-807-6777
www.whirlpool.ca

O bien llame al centro de servicio designado más cercano a su localidad o vea el directorio telefónico de las Páginas amarillas.

Nuestros consultores ofrecen ayuda para

En los EE.UU.

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Información sobre la instalación.
- Asistencia especializada para el consumidor (habla hispana, problemas de audición, visión limitada, etc.).

En los EE.UU. y Canadá

- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y partes para reparación.
- Recomendaciones con distribuidores locales, distribuidores de partes para reparación y compañías que otorgan servicio. Los técnicos de servicio designados por Whirlpool® están capacitados para cumplir con la garantía de producto y ofrecer servicio una vez que la garantía termine, en cualquier lugar de los Estados Unidos y Canadá.

Usted puede escribir con cualquier pregunta o preocupación a:

Whirlpool Corporation
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Customer eXperience Centre
Whirlpool Canada LP
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Por favor incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.